FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec. District No. 205 Wright. S. District No. 30. {Enumeration District / District du recenseur} No. 2. {In / dans} Cité de Hull (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Herve Duchorme

Page 3 — 3107

205 — 42

Dist 205 — 42 — 315

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married or widowed, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in dry goods store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language usually spoken.	Cost of education in 1910 of persons over 15 years of age at College, Convent or Private School.	INFIRM. Specify as to Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme," "au moulin à scie," "à la fonderie," "au magasin de nouveautés," "à la pharmacie," etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois en 1910 autres que celui mentionné en (22).	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en une année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 15 ans, au Collège, Couvent ou à l'École privée.	INFIRME. Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Murray Alfred	54 Langevin	M	Fils	C	Jan	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath.																			Non	Non	Fr				
2		" Lonia	" "	F	Fille	C	Juin	1906	11	Ont			Français	Canadien	Cath																			Non	Non	Fr				
3		" Victor	" "	M	Fils	C	Oct.	1910	7 Mois	Que			Français	Canadien	Cath																			Non	Non	Fr				
4	20	Plante Joseph	61 Langevin	M	Chef	M	Août	1870	341	Que			Français	Canadien	Cath	Journalier		5-9-07	Non	Oui	Non	Scie	52		60		$578			$1000	Oui		$1940	Oui	Oui	Fr Ang.				
5		" Philomène	" "	F	Épouse	M	Juillet	1873	37	Que			Français	Canadien	Cath																			Oui	Oui	Fr Ang.				
6		" Gurile	" "	M	Fils	C	Août	1901	11	Que			Français	Canadien	Cath															$172.00	Oui		$6.60	Non	Non	Fr Ang.				
7		" Ronaldeau	" "	M	Fils	C	Juillet	1907	3	Que			Français	Canadien	Cath															$172.00	Oui		$6.60	Non	Non	Fr				
8		" Arthur	" "	M	Fils	C	Jan	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath															$40.00	Oui		$5.20	Non	Non	Fr				
9		" Victor	" "	M	Fils	C	Déc.	1911	3 M.	Que			Français	Canadien	Cath																			Non	Non	Fr				
10	31	Lévesque Emile	57 Langevin	M	Chef	M	Juillet	1858	52	Ont			Français	Canadien	Cath	Journalier		5-9-10	Non	Oui	Non	Scie	52		60		$780							Non	Non	Fr Ang				
11		" Marie Anne	" "	F	Épouse	M	Janv.	1862	49	Que			Français	Canadien	Cath	Aucune																			Oui	Oui	Fr				
12	27	Dufêne Jérémie	141 Langevin	M	Chef	M	Mai	1869	46	Que			Français	Canadien	Cath	Cordonnier		5-9-05	Oui	Non	Non	Pierre	52		60					$1000.	Oui		$9.36	Oui	Oui	Fr				
13		" Emilie	" "	F	Épouse	M	Octobre	1867	43	Que			Français	Canadien	Cath	Aucune																			Oui	Oui	Fr				
14		" Henri	" "	M	Fils	C	Juin	1894	16	Que			Français	Canadien	Cath	Tailleur		5-6-10	Non	Oui	Non	Pierre	52		60		$416							Oui	Oui	Fr Ang				
15		" Alexandre	" "	M	Fils	C	Déc.	1892	18	Que			Français	Canadien	Cath	Tailleur		5-6-10	Non	Oui	Non	Pierre	52		60		$416							Oui	Non	Fr Ang				
16		" Napoléon	" "	M	Fils	C	Oct.	1890	16	Que			Français	Canadien	Cath	Charretier		5-9-10	Non	Oui	Non	Pierre	52		60		$780							Oui	Oui	Fr Ang				
17		" Jérémie	" "	M	Fils	C	Déc.	1901	9	Que			Français	Canadien	Cath																			Oui	Oui	Fr Ang				
18		" Alice	" "	F	Fille	C	Mars	1903	6	Que			Français	Canadien	Cath																			10	Oui	Oui	Fr				
19		" Marguerite	" "	F	Fille	C	Déc.	1907	1	Que			Français	Canadien	Cath																			10	Oui	Oui	Fr				
20	23	23 Paré Maximilien	" "	M	Chef	M	Nov.	1841	29	Que			Français	Canadien	Cath	Journalier		5-9-05	Non	Oui	Non	Journal	52		60		$780			$1300	Oui		$14.64	Non	Non	Fr				
21		" Alma	" "	F	Épouse	M	Déc.	1888	30	Ont.			Français	Canadien	Cath.	Aucune														$83.00	Oui		$2.60	Oui	Oui	Fr Ang.				
22		" Normidasse	" "	M	Fils	C	Fév.	1901	10	Ont.			Français	Canadien	Cath															$240.00	Oui		$5.70	10	Oui	Oui	Fr Ang.				
23		Guirbar Emélie	30 Langevin	F	Mère	V	Mai	1842	69	Ont.			Français	Canadien	Cath	Rentière														$1,600.00	Oui		$1300	Oui	Oui	Fr Ang.				
24	24	Gramble Albert	30 Langevin	M	Chef	M	Fév.	1863	48	Que			Français	Canadien	Cath	Journalier		6-9-9	Non	Oui	Non	marchais	52		60		$630			$1600.00	Oui		$18.50	Oui	Oui	Fr Ang.				
25		" Flavie	" "	F	Épouse	M	Fév.	1877	34	Que			Français	Canadien	Cath	Aucune																			Oui	Oui	Fr				
26		" Dina	" "	M	Fils	C	Janv.	1890	21	Que			Français	Canadien	Cath	Moulleur		6-6-37	Non	Oui	Non	Fer	52		60		$520			$1000.00	Oui		13.50	Oui	Oui	Fr				
27		" Laura	" "	F	Fille	C	Janv.	1891	19	Que			Français	Canadien	Cath	journalière		7-9-12	Non	Oui	Non	allumettes	52		60		$520			$80.00	Oui		$5.20	Oui	Oui	Fr				
28		" Alice	" "	F	Fille	C	Déc.	1894	17	Que			Français	Canadien	Cath	journalière		7-9-12	Non	Oui	Non	allumettes	52		60		$520			$80.00	Oui		$5.20	Oui	Oui	Fr				
29		" Philéas	" "	M	Fils	C	Mars	1875	36	Que			Français	Canadien	Cath	journalier		5-9-10	Non	Oui	Non	scierie	52		60		$468			$100.00	Oui		$5.20	10	Oui	Oui	Fr				
30		" Eurose	" "	F	Fille	C	Mai	1901	8	Que			Français	Canadien	Cath															$100.00	Oui		$5.20	10	Oui	Oui	Fr				
31		" Thomas	" "	M	Fils	C	Nov.	1903	0	Que			Français	Canadien	Cath															$100.00	Oui		$5.20		Non	Non	Fr				
32		" Irène	" "	F	Fille	C	Nov.	1904	1	Que			Français	Canadien	Cath															$100.00	Oui		$5.20		Non	Non	Fr				
33	26	26 Gilbert Joseph	23 Langevin	M	Chef	M	Mars	1884	27	Que			Français	Canadien	Cath	Tonnelier		5-9-8	Non	Non	Non	Tonneaux	52		60		$900			$1500.00	Oui		$17.60	Oui	Oui	Fr				
34		" Célestat	" "	F	Épouse	M	Juin	1885	26	Que			Français	Canadien	Cath	Aucune																			Oui	Oui	Fr				
35		" Zoella	" "	F	Fille	C	Oct.	1906	6	Que			Français	Canadien	Cath																				Non	Non	Fr				
36		" Romuald	" "	M	Fils	C	Fév.	1907	4	Que			Français	Canadien	Cath																				Non	Non	Fr				
37		" Gilbon	" "	M	Fils	C	Juin	1907	3	Que			Français	Canadien	Cath																				Non	Non	Fr				
38		" Lucille	" "	F	Fille	C	Juillet	1908	2	Que			Français	Canadien	Cath																				Non	Non	Fr				
39		" Armande	" "	F	Fille	C	Sept.	1910	5/12	Que			Français	Canadien	Cath																				Non	Non	Fr				
40	25	25 St Denis Victorine	23 Langevin	F	Chef	M	Fév.	1857	53	Que			Français	Canadien	Cath	Couturière		7-6-86	Non	Oui	Non	Vêtements	52		78		$546							Oui	Oui	Fr Ang.				
41		Bissonette Sophie	" "	F	Mère	V	Août	1830	81	Que			Français	Canadien	Cath	Rentière																			Oui	Oui	Fr				
42		Langevin Wolastic	" "	F	Pensionnaire	V	Déc.	1830	80	Que			Français	Canadien	Cath	Rentière																			Non	Non	Fr				
43		Chevrier Elzear	" "	M	Frère	C	Nov.	1870	40	Que			Français	Canadien	Cath	Journalier		5-9-8	Non	Oui	Non	Bardeaux	52		60		$468			$1000.	Oui		$18.72	Oui	Oui	Fr Ang.				
44	27	27 Rodd Wilfrid	23 Albert	M	Chef	M	Déc.	1846	64	Que			Français	Anglais	Cath	Journalier		6-9-9	Non	Oui	Non	Bardeaux	52		60		$780			$1000.00	Oui		$22.60	Oui	Oui	Ang. Fr				
45		Lemmon Jack	" "	M	Chef	M	Nov.	1880	30	Ang			Anglais	Canadien	Cath	Policier		3-6-10	Non	Oui	Non	Officiel	52		60		$624							Oui	Oui	Ang Fr				
46		" "		F	Épouse	M	Sept.	1883	27	Ont.			Ang. Canad	Canadien	Cath	Aucune																			Oui	Oui	Ang Fr				
47		Rodd Maggie	" "	F	Épouse	M	Juin	1847	63	Que			Anglaise	Canadien	Cath	Aucune																			Non	Non	Ang Fr				
48	28	28 Valin Joseph	13 Albert	M	Chef	M	Août	1870	40	Que			Français	Canadien	Cath	Journalier		1-6-03	Non	Oui	Non	Scie	52		60		$780			$1500.00	Oui		$42.60	Oui	Oui	Fr Ang.				
49		" Virginie	" "	F	Épouse	M	Août	1878	31	Que			Français	Canadien	Cath	Aucune																			Non	Non	Fr				
50		" Alice	" "	F	Fille	C	Sept.	1899	11	Que			Français	Canadien	Cath															$100.	11		$2.60	10	Oui	Oui	Fr				